

# SIMON



**SIMON 1st Full Album**  
**“SIMON SAYS”**  
**In Stores Now!!**

¥2,415 (tax incl.) HARCD-3013

日本語RAP冬の時代と言われる昨今、渋谷を中心に日本全国、はたまた台湾など海外まで足を運びLIVE活動を繰り広げ、HIP HOPコアリスナーや音楽関係者の支持を着実に得てきた一人の男“SIMON”。最新のUSの動向を意識しながら、先輩アーティスト達によって長年培われてきた数々のジャパニーズラップマナーを忠実に、そして本能として表現できるのは大和天国日本、そして南米ボリビアの血を兼ね備えたSIMON以外に成せる業ではない。雑誌BLASTの最終号の企画『未来は暗くない～The Next』で日本の音楽シーンに風穴を開け始めているAnarchyやSEEDAらと共演。HIP HOPコアリスナーに強烈な印象を与え、予測不可能な可能性を感じさせた。今回の作品では、SIMONと親交の深い盟友を迎え、妥協のない音作りを展開。新作を待ち望む声が多い中、この度HARLEM RECORDINGSが自信を持ってリリース!!

SIMON Official Website: [www.creem.jp/simon/](http://www.creem.jp/simon/)



[ TRACK LIST ]

01. Intro (S.I.M.O.N is Back)  
Produced By 318 & Jigg for Gunsmith-Production
02. Who Got The Next? feat. Tomogen for Doberman Inc.  
Produced by Shiranui for Gunsmith Production
03. The Locus -軌跡-  
Produced by 318 for Gunsmith Production
04. Skit -Interview-
05. Knock Out  
Produced by Jigg for Gunsmith Production
06. Simon Says  
Produced By 318 for Gunsmith Production
07. Super Fly feat. Jay'ed  
Produced By Jigg for Gunsmith Production
08. Skit
09. Live On Stage  
Produced By Focus for Facemusic
10. 23区 Game Part.2 feat. Smoke=\$  
Produced by 318 for Gunsmith Production
11. Goodday feat. STY  
Produced by BACH LOGIC for New Trucks
12. Runnin feat. 4WD  
Produced by 318 for Gunsmith Production
13. Jesus feat. 日の丸240  
Produced by Flammable for Gunsmith Production
14. ある日突然...  
Produced by 318 for Gunsmith Production
15. Dreams feat. Anarchy  
Produced by 318 for Gunsmith Production
16. Outro -Ikebukuro City-  
Produced by 318 for Gunsmith Production / Sax by Chi3Chi

# HARLEM

SPIT'EM OUT!  
 "It's Absolutely Raw!"

MONTHLY  
 MAGAZINE

07  
 July

2008

Volume 004 - Issue 131

This Magazine gives y'all  
 Hip Hop Headz The Real  
 Words from the Real Scene...

TAKE FREE

[www.harlem.co.jp](http://www.harlem.co.jp)

COVER INTERVIEW: DJ SAFARI from EVERY SATURDAY PARTY "BLOW UP"



## HARLEM ver. X

HARLEM 10th Anniversary Special  
 NOW ON SALE!

COCP-34576/34577 2,940yen (tax incl.)

TOTAL INFORMATION... [www.harlem.co.jp](http://www.harlem.co.jp)



# mop

Music Of the People  
Music Of the People

## MOP Distribution

MOP Distribution (MOP-D)とはダンス・ミュージック専門音楽配信ディストリビューターです。HIP HOP、R&B、REGGAE、HOUSE、JAZZ/CROSSOVER、TECHNOなど、ストリートカルチャーに根ざした本物のクラブ・ミュージックを着うた、着うたフル、PCサイトへ全範囲で続々紹介中！詳しくはMOP-Dオフィシャル・サイト「<http://www.myspace.com/mopdist>」をチェック！携帯サイト「mop」、「mopフル」、「歌詞×コミュ★ハートフルミュージック」のサイトでは「HARLEM RECORDINGS」のリリース音源もGETできます！



[HARLEM 11周年スペシャル企画]

## 11th Anniversary Special Remix

Taken from "HARLEM ver.3.0"

"I'll never fail" feat. C.T (DJ MISSIE SELF-REMIX)

Taken from smash hit EP "Street Famous"

"Street Famous" DJ NISHIMIA feat. EQUAL (The Back Side Remix)

"Coast 2 Coast" DJ NISHIMIA feat. TOKONA-X, C.T, 4WD (The Back Side Remix)

"Who Got Next?" DJ NISHIMIA feat. AKIRA (The Back Side Remix)

"Nocturnal" DJ NISHIMIA feat. SPHERE of INFLUENCE, BAMBOO (The Back Side Remix)

配信中!



## SIMON 1st Album "Simon Says"

【下記サイトでも配信中!】



for PC SITE



[www.hiphop-dl.com/](http://www.hiphop-dl.com/)



[www.king-beat.com/](http://www.king-beat.com/)



<http://listen.jp/store/>

## INTERVIEW: DJ SAFARI

from EVERY SATURDAY PARTY "BLOW UP"

Cover & Interview Photo by Shinichiro Saito (SPELA)

「僕のやることに身を委ねてみて欲しいです。別に無理に盛り上げてほしいんじゃなくて…」

土曜日「BLOW UP」をひとつのパーティーとして創りあげようとする、DJ SAFARIの着眼点、そして彼自身の今後の展望を語ってもらった。



●4月に「BLOW UP」がスタートして3ヶ月目になりますが、毎週プレイをしていて感じることはありますか？

HAZIME君と1時間交代で回すじゃないですか。

「1時間ってあっという間だな」って思います。1回目終わって次のこと考えると、「ああ、もう次やらないと」って感じて。そういうのって、前の勢いが残ってたりして、1回がいいと2回目そのまま入り入れたりして良かったりするんですよ。1回目は戸惑ってても、2回目はふっ切れたりするんで、どっちにしろ意外と2回目は良かったりするんですけど。最近だんだん、1回目と2回目のバランスを取れるようになってきた感じです。「NO DOUBT」で回してた時は、1回終わった後に酒飲んで酔っぱらって、「はぁ」ってなった頃にもう1回だったけど、今はもうそういうワケにもいなくなってるんで、酔っぱらってはいるんですけど(笑)。

あと、ここ最近、実は僕らが思ってるよりお客さんは曲を知っているなっていうことに気付かされました

ね。「こんな曲知らないだろうな」って曲でも、流れるにOKでじゃなく、その曲を知ってて反応してるっていうのが、フロアを見て感じる事が多くなってきます。

●ある程度慣れてきて、いろんなものが見え始めたと思いますが、バランスの取り方などで気をつけていることはありますか？

基本的にはそんなには変わらないですね。DJをやっている時も狙ってる所じゃないんですけど、「隙があったらいってやろう」みたいなのがあって。こっちはフロアを見ながらやって、「もっと突っ込んでいけるのか、逆に今日はダメなのかな」ってなると、俗にいう営業プレイになっちゃったりするんですけど、そういうのをやる時の方が実は結構突っ込みちゃったりしてるんですよ。「こんなものもあるんだけどどうですか？」っていうのを出す幅が広がったと思います。それが毎週やれるようになって、いろんな時間でもやれるようになったから、自分の中で「この時間にこ

れをかけなきゃいけない」、「ど真ん中の時間帯に盛り上がる定番のHIP HOPをかけなきゃいけない」っていうのが少し外れてきたというか、時間帯によるジャンルの枠って、ボヤけてはいるけど何となく決まってるんですけど、それを最近ちょっと壊せるようになってきましたね。

●3ヶ月間でDJ SAFARIの幅も広がった？

僕の中では正直そんなに変わってないところもあります。自分の中に「今こんなジャンルのこんな曲にハマってます」みたいなものもあってあるんですけど、あんまり外には出さなくて。ジャンルの枠には少し出したりもしたけど、その中で突っ込んだ部分と突っ込んでない部分があったら、今まではそんなに突っ込んだ部分までは出せてなかったんですよ。最近はずっと突っ込んだところまで出して、お客さんを引っ張って行ければと思ってます。でも、自分の中ではすごく新しいことをやってるとは思っていないですね。前はすごく「新しいことを見つけてやんなくちゃ」って

思ってたけど、今は別にそれにそこまでこだわってないとか。自分の中で出し切らない部分があるから、まずはそれを出してお客さんに知ってもらったり、それをアリにするのが先なのかなって思ってます。今はそれをやることにする手応えは感じてますね。

●この先“BLOW UP”をどんなパーティーにしたいですか？

当たり前の曲で盛り上がるのはいいことだと思うんですけど、自分の中ではそれをもっと崩していきたいって思ってる。当たり前に盛り上がる曲ももちろんかけるけど、そこだけには頼りたくないとか。そういう曲が1日何回もかかったら、フロアは盛り上がるかもしれないけど、だからといって僕的には『それでOK』では終わりたくないですよ。そういう時間も必要だけど、もっと崩して、自分で流行りを作っていくたいんです。いろんなものをかけ始めると、最初はちょっと危ない雰囲気になっちゃうかもしれないけど、そこはある程度やっていきたいし、お客さんには僕のやることに身を委ねてみて欲しいです。別に無理に盛り上がってほしいじゃなくてちょっと耳を傾けて欲しいとか。「知らないからいいや」じゃなくて「知ら

ないけど、何だこれ？」って思ってくると嬉しいですよ。

というのも、ずっと前は「今の曲すごく好きだし流行らせたい」って思った曲は、お客さんが引こうが自分で信じてかけ続けたりしてたんですよ。「この曲が好き」とか「流行らせたい」って気持ちが強くて。ただ、最近自分の中でその気持ちが少し薄れてた部分に気が付いたんですよ。でも、それに気がついていざやってみると、やっぱりホントにいい曲はかけ続けていけば浸透するし、HAZIME君もかけて僕もかけてっていうのを2、3週続けてたら、次の週くらいにかけたらドッカーンってくらいになってたりもするんで、その気持ちは常に忘れずにやっていきたいというのは、ここ最近思い直したことです。保守的にならないとか。とは言っても、来てくれた人には楽しんで帰ってもらいたいから、皆が知っている曲だってもちろんかけるし僕もそういう曲も大好きだし。もしかすると、HAZIME君とはそのバランスが取れてるんじゃないかなと。どっちかが突っ込んだことをやれば、どっちかがキャッチーなことが出来て、「オレは今日こうするから、お前はこうして」っていう話してるわけじゃないけど、ずっと近くにいる人間だから何となく解るのかなって。

世間一般的な土曜日のイメージって、「鉄板だけで一晩盛り上がって終わり」だと思うんですけど、そうじゃないんで。実際、鉄板じゃない曲だけでドッカーンドッカーンいわせたいわけじゃなくて、そこでいい空気を作りたいという方が大きいんです。別に手が挙がらなくてもいいし、歓声が起きなくてもいいし、むしろただフロアがキラキラした温かい感じを作りたいです。それができるのが土曜日の強みだと思います。鉄板は鉄板であるから、他のところで突っ込んでやって、それでいい空気を作れるようにしたいというのが自分の欲ですかね。お客さんはそこに乗っかってきてくれたらいいかなという感じです。

●DJ SAFARIとして企んでいることはありますか？

最近クラブプレイ以外のところでもやる機会が増えてきたんで、そこをもっと拡げていきたいとは思ってるんですけど。HIP HOPとリンクしてるスポーツなんかと絡んだイベントみたいなところでDJするとか。今の時点では、いきなり「HIP HOPって何ですか？」っていうところまで切り込んで行くとは思ってないですね。むしろHIP HOPに興味があったりして僕らみたいなDJを必要としてるけど接点がなく、どこ

から入ってほしいのか分からないってところも多いみたいなので、今はそういうところと上手くリンクしていければと思ってます。

NIKEと絡んで“BIG FUN”をやり始めて、その絡みで違う仕事をして、今まで出会ったことのないフィールドの人たちと会って話したら、実はそういう場がまだまだたくさんあるんだって感じたんですよ。結局はDJをすること以外は考えてないんですけど。“BLOW UP”が始まるまでは、「毎週土曜日やって、他でもないいろいろやるのな」って思ってたけど、始めてからは「いろんなところをもっと見なくちゃいけないのかな」って気持ちが大きくなって。土曜日って一番その要素が含まれてて、平日遊んでる曲に詳しい人も来るし、週末だからクラブに来るっていう人も来るし、1,000人もいればいろんな人がいるじゃないですか。理想は全員を楽しませたいから、自分でDJをしてでもっといろんなことを体験した方がいいなって思うようになりました。

今ある僕のスタイルは、もちろん“NO DOUBT”にいたっていうのも大きいんですけど、平日にも都内の営業をいろいろやってるから、その平日のプレイの感覚っていうのもすごく役立ってるって思ってる。そ

ういう意味では、いろんなところを見てみたいけど、全然違うフィールドではなくてちょっとだけ違うフィールドでいろいろやっていくことになると思います。今は自分の感覚的に、「全部を“BLOW UP”にどう繋げていくか」って感じですよ。

●DJ SAFARIの立場から、楽しい“BLOW UP”の遊び方のアドバイスをお願いします。

ウキウキ感とピースな心はもちろん必須ですよ。クラブに遊びに来るんだから、少なからずみんな音楽が好きだって気持ちを持っていると思うので、何かちょっとイヤな事があったら、とりあえずフロアで踊り狂ってみればいいと思います。モチロン人に迷惑をかけない範囲で。そういう発散の仕方をすればいいんじゃないでしょうか。酒飲んで、いい曲がかかれば、自然とポジティブな上がり方をすると思うんですよ。そうすれば、余計な事とか、いい意味で人の事とか気にならなくなるから、自然と首に身を委ねられると思うんで、ちょっとそういう気持ちを強く持てれば、楽しくやれるんじゃないでしょうか。余計な事考えずに楽しめるように、僕らもいい曲をいっぱいかけて、いい空間を作るよ

うに頑張ります。

あとは、フロアでは絶対タバコは吸わないように(笑)。

●今後の予定と、読者にメッセージを。

気付いたらけっこう長い間やってなかったんで、久々にMIX CDを作るのかと。ちょうどいい具合に“BLOW UP”も始まったんで、東京の人には知ってもらってると思うけど、全国各地には僕のことを知らない人も多いと思うし、一番手っ取り早くそういう人に伝わるのってMIX CDだと思うんですよ。それで興味を持ってくれればと思って、MIX CDを制作しようかなと思ってます。それに付随して、オフィシャルのMIX CDもやれたらって思ってるんで、やらせてもいいかなというレーベルの方がいたら、HARLEM RECORDINGSまでご一報を(笑)。あとは、夏にかけて、いろんな大きなイベントもあるので、それらの情報はブログ(<http://djsafari.blog119.fc2.com/>)で随時チェックしてもらえればと思います。☺

SUN MON TUE WED THU FRI SAT

**29** SORRY...  
**CLOSED**

**30** SORRY...  
**CLOSED**

**01** EVERY TUESDAY NIGHT  
**RED ZONE SPECIAL**  
**DJ FASHEN TOKYO TOUR**  
DJ KOYA, KANGO  
DJ FASHEN from PHOENIX  
DJ KAZ  
**BX CAFE**  
**ROYAL FLUSH**  
"BLUE CHIP"  
DJ KENSUKE, MINORUN, ☆56, MOB  
OPEN: 22:00  
MENS: ¥3,000/1D LADIES: ¥2,000/1D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**02** EVERY WEDNESDAY NIGHT  
**KID STARR**  
DJ MOTOYOSI, NAOYA  
DJ PECO, MASANE  
OPEN: 22:00  
¥2,000/2D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**03** EVERY 1ST THURSDAY NIGHT  
**PLATINUM JAM**  
"大トリースパーティー"  
SOUND: SUNSET the platinum sound SUPER-G from MIGHTY CROWN  
GUEST LIVE: RUDE BWOY FACE, AKANE, JING TENG  
EARLY: SHINING STAR, DIGIAL SHOCKER  
**CULTURE SHOCK! SUNSET**  
OPEN: 23:00  
MENS: ¥2,500/1D LADIES: ¥2,000/1D

**04** EVERY FRIDAY NIGHT  
**The Finest**  
DJ KEN-BO, WATARAI, HAL, TOYO  
**BX CAFE**  
**Juicy Secret**  
DJ INOUE  
DJ TAISEI  
OPEN: 22:00  
MENS: ¥3,000/2D LADIES: ¥2,000/2D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**05** EVERY SATURDAY NIGHT  
**BLOW UP**  
DJ HAZIME, SAFARI, INOUE  
DJ C.T  
DJ SAAT, INOKEN  
**BX CAFE**  
**BIG GAME**  
DJ HARUKI, MARO, RYO-Z (N-CLICK/element)  
OPEN: 22:00  
¥3,000/2D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**06** SORRY...  
**CLOSED**

**07** **LOR**  
DJ SAAT, INOKEN, TOMOHIRO, O-MEAN, KUNNY, MANATO  
SPECIAL PERFORMANCE LIVE: SIMON, OHLI-DAY, JON-E & S.O.D  
DJ HAMMER  
DJ TAIKAN  
OPEN: 23:00  
¥2,500/1D ¥2,000/1D (with flyer)

**08** EVERY TUESDAY NIGHT  
**RED ZONE**  
DJ KOYA, KANGO  
DJ HIDEKI  
**BX CAFE**  
**ROYAL FLUSH**  
"ORANGE BLOOD"  
DJ KENSUKE, SHUNSUKE, KEIJI, KAZUAKI  
OPEN: 22:00  
MENS: ¥3,000/2D LADIES: ¥2,000/2D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**09** EVERY WEDNESDAY NIGHT  
**KID STARR**  
DJ MOTOYOSI, NAOYA  
DJ SASAKI, KUNNY  
OPEN: 22:00  
¥2,000/1D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**10** EVERY 2ND, 4TH THURSDAY NIGHT  
**Apple Pie R&B HAPPY**  
DJ HARUKI, KOMORI  
DJ Mike-Masa  
OPEN: 23:00  
MENS: ¥2,000/1D LADIES: ¥1,500/1D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**11** EVERY FRIDAY NIGHT  
**The Finest**  
DJ KEN-BO, WATARAI, HAL, TOYO  
**BX CAFE**  
**Action Pack Friday**  
"Reggae inna Dancehall Style"  
SOUND : BANA, Dr. PRODUCTION with SOUND SYSTEM  
OPEN: 22:00  
MENS: ¥3,000/2D LADIES: ¥2,000/2D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**12** EVERY SATURDAY NIGHT  
**BLOW UP**  
DJ HAZIME, SAFARI, INOUE  
DJ C.T  
DJ SAAT, INOKEN  
**BX CAFE**  
**SUPER SATURDAY**  
HOST SOUND: MASTERPIECE SOUND, POWER PLAYERZ a.k.a. C.H. SOUND  
GUEST SOUND: BOTH WINGS  
OPEN: 22:00  
¥3,000/2D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**13** SORRY...  
**CLOSED**

**14** SORRY...  
**CLOSED**

**15** EVERY TUESDAY NIGHT  
**RED ZONE**  
DJ KOYA, KANGO  
DJ BOBBY  
**BX CAFE**  
**ROYAL FLUSH**  
"BLACK LOUNGE"  
DJ KENSUKE, SAH, YALOVE, WASSY  
OPEN: 22:00  
MENS: ¥3,000/2D LADIES: ¥2,000/2D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**16** EVERY WEDNESDAY NIGHT  
**KID STARR**  
DJ MOTOYOSI, NAOYA  
DJ SHUNSUKE, WATAYOSHI  
OPEN: 22:00  
¥2,000/2D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**17** EVERY 3RD THURSDAY NIGHT  
**SOUND REVOLUTION**  
SOUND: SUNSET the platinum sound  
GUEST SOUND: BLAST STAR, ASIAN STAR  
EARLY: SHINING STAR, DIGIAL SHOCKER  
SOUND SYSTEM by SUNSET the platinum sound  
**CULTURE SHOCK! SUNSET**  
OPEN: 23:00  
MENS: ¥2,000/1D LADIES: ¥1,500/1D  
\* tili 24:00. LADIES FREE!! \*

**18** EVERY FRIDAY NIGHT  
**The Finest**  
DJ KEN-BO, WATARAI, HAL, TOYO  
**BX CAFE**  
**HONEY DIP mini**  
DJ OLD NICK a.k.a. DJ HASEBE, TAKESHI  
DJ YOSHIKAZU, FUTERI  
OPEN: 22:00  
MENS: ¥3,000/2D LADIES: ¥2,000/2D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**19** EVERY SATURDAY NIGHT  
**BLOW UP**  
DJ HAZIME, SAFARI, INOUE  
DJ C.T  
DJ SAAT, INOKEN  
**BX CAFE**  
**HONEY DRIPPIN'**  
DJ KASHI DA HANDSOME, DA STIMPY, HONGKONG STAR  
OPEN: 22:00  
¥3,000/2D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**20** **BEAT BOXX**  
RESIDENT DJ: DJ KENSUKE & DJ ALAMAKI  
DJ INOKEN, MINORUN, O-MEAN, WASSY, HYPNESS, OGURI  
DJ BUN & JIRO-K DJ MILKINES  
**BX CAFE**  
DJ Mike-Masa, KAMITAKE, TOMOHIRO, ITSUKI, TOKISHIN, TAKU  
先着100名様にDJ TOMOHIRO & DJ TOKISHINによるMIX CDプレゼント!  
OPEN: 22:00  
MENS: ¥3,000/2D LADIES: ¥2,000/2D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**21** SORRY...  
**CLOSED**

**22** EVERY TUESDAY NIGHT  
**RED ZONE**  
DJ KOYA, KANGO  
DJ TSUKASA  
**BX CAFE**  
**ROYAL FLUSH**  
"YELLOW MAGIC"  
DJ KENSUKE, TAME, O-MEAN, NOPY  
OPEN: 22:00  
MENS: ¥3,000/2D LADIES: ¥2,000/2D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**23** EVERY WEDNESDAY NIGHT  
**KID STARR**  
DJ MOTOYOSI, NAOYA  
DJ SHINOBU, NORI  
OPEN: 22:00  
¥2,000/1D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**24** EVERY 2ND, 4TH THURSDAY NIGHT  
**Apple Pie R&B HAPPY**  
DJ HARUKI, KOMORI  
DJ Mike-Masa  
OPEN: 23:00  
MENS: ¥2,000/1D LADIES: ¥1,500/1D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**25** EVERY FRIDAY NIGHT  
**The Finest**  
DJ KEN-BO, WATARAI, HAL, TOYO  
**BX CAFE**  
**Breakthrough Annex**  
DJ JIN (RHYMESTER), Ladi Dadi a.k.a. DSK Invisible (Jazzy Sport / P.S.S), Masaya Fantastista (Jazzy Sport / P.S.S), grooveman Spot a.k.a. DJ KOU-G (Jazzy Sport/Enbull)  
OPEN: 22:00  
MENS: ¥3,000/2D LADIES: ¥2,000/2D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**26** EVERY SATURDAY NIGHT  
**BLOW UP**  
SIMON 1ST FULL ALBUM "SIMON SAYS" **RELEASE PARTY**  
DJ HAZIME, SAFARI, INOUE  
DJ SIMON, ANARCHY & more  
DJ C.T DJ SAAT, INOKEN  
**BX CAFE**  
**BEATBIZ PARTY**  
DJ MISSIE DJ TAX DJ ILL-Z  
DJ BALLISTIC EFFECTS  
ART EXHIBITION: CANSER GRAPHIX  
OPEN: 22:00  
¥3,000/2D \* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**27** SORRY...  
**CLOSED**

**28** SORRY...  
**CLOSED**

**29** EVERY TUESDAY NIGHT  
**RED ZONE**  
"DJ KOYA BIRTHDAY BASH!"  
DJ KOYA, KENSUKE  
DJ ELMAAA  
**BX CAFE**  
**ROYAL FLUSH**  
"RED LIGHT SPECIAL"  
DJ KANGO, HIDEKI, NORI  
OPEN: 22:00  
MENS: ¥3,000/2D LADIES: ¥2,000/2D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**30** EVERY WEDNESDAY NIGHT  
**KID STARR**  
DJ MOTOYOSI, NAOYA  
DJ SIG, SELECT  
OPEN: 22:00  
¥2,000/2D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**31** **DJ MAYUMI "BERRY JAM COLLECTION 2" & "DJ MAYUMI'S BERRY JAMAICA" W RELEASE PARTY**  
DJ MAYUMI, KAZ, O-MEAN, KAZUAKI, WATAYOSHI  
**BX CAFE**  
DJ KOMORI & more  
OPEN: 23:00  
¥2,500/1D ¥2,000/1D (with flyer)

**00-01** EVERY FRIDAY NIGHT  
**The Finest**  
DJ KEN-BO, WATARAI, HAL, TOYO  
**BX CAFE**  
**BOOTY & THE BEASTS**  
DJ ROGER YAMAHA (MOONWALK RECORDS) KENSUKE, KIBO, SHINYA, OGURI  
POLE DANCER: ANGEL, RUMI, SI-KO  
OPEN: 22:00  
MENS: ¥3,000/2D LADIES: ¥2,000/2D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**02** EVERY SATURDAY NIGHT  
**BLOW UP**  
DJ HAZIME, SAFARI, INOUE  
DJ C.T  
DJ SAAT, INOKEN  
**BX CAFE**  
**BIG GAME**  
DJ HARUKI, MARO, RYO-Z (N-CLICK/element)  
OPEN: 22:00  
¥3,000/2D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**03** SORRY...  
**CLOSED**

**04** SORRY...  
**CLOSED**

**05** EVERY TUESDAY NIGHT  
**RED ZONE**  
DJ KOYA, KANGO  
DJ KAZ  
**BX CAFE**  
**ROYAL FLUSH**  
"BLUE CHIP"  
DJ KENSUKE, MINORUN, ☆56, MOB  
OPEN: 22:00  
MENS: ¥3,000/2D LADIES: ¥2,000/2D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**06** EVERY WEDNESDAY NIGHT  
**KID STARR**  
DJ MOTOYOSI, NAOYA  
DJ PECO  
OPEN: 22:00  
¥2,000/2D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**07** EVERY 1ST THURSDAY NIGHT  
**PLATINUM JAM "JUGGLIN EXTRAVAGANZA"**  
SOUND: SUNSET the platinum sound SUPER-G from MIGHTY CROWN  
GUEST LIVE: PAPA-B  
EARLY: SHINING STAR, DIGIAL SHOCKER  
**CULTURE SHOCK! SUNSET**  
OPEN: 23:00  
MENS: ¥2,500/1D LADIES: ¥2,000/1D

**08** EVERY FRIDAY NIGHT  
**The Finest**  
"DJ TOYO BIRTHDAY BASH!"  
DJ KEN-BO, WATARAI, HAL, TOYO  
**BX CAFE**  
**Action Pack Friday**  
"Reggae inna Dancehall Style"  
SOUND : BANA, Dr. PRODUCTION with SOUND SYSTEM  
OPEN: 22:00  
MENS: ¥3,000/2D LADIES: ¥2,000/2D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

**09** EVERY SATURDAY NIGHT  
**BLOW UP**  
DJ HAZIME, SAFARI, INOUE  
DJ C.T  
DJ SAAT, INOKEN  
**BX CAFE**  
**SUPER SATURDAY**  
HOST SOUND: MASTERPIECE SOUND, POWER PLAYERZ a.k.a. C.H. SOUND  
OPEN: 22:00  
¥3,000/2D  
\* tili 24:00. ¥1,000/1D (with flyer) \*

DJ : DJ  
 MC : MC  
 GUEST DJ : GUEST DJ  
 SPECIAL GUEST : SPECIAL GUEST  
 LIVE : LIVE  
 DANCE SHOW CASE : DANCE SHOW CASE  
 VJ : VJ  
 OPEN UP DJ : OPEN UP DJ  
 HOST : HOST  
 INFORMATION : INFORMATION  
 BX CAFE : HARLEM 3RD FLOOR



# What's Crackin'!



Model  
**KAYA** (PANTY PRESS)

Styling by  
**KATZ**

クラブで映えるセクシーなドレススタイル。本場のクラブシーンでは定番なスタイルだが日本ではまだまだ。せっかくのパーティーならこのくらいセクシーに決めたい。セクシーさの中にも女性独特のカッコ良さを表現した。

- ワンピース: ¥5,980
  - メタルサンダル: ¥7,980
  - ネックレス: ¥3,980
  - チェーンベルト: ¥4,980
  - プレスレット: ¥3,150
  - リング: ¥1,575
- (すべてHIP HOP DIVAS渋谷店)  
左腕バンダ: ¥1,000 (BUMBLE渋谷109店)



Model  
**SIMON**

Styling by  
**TOMOFUMI NAKAYAMA**  
(A.M.G. inc)

learn from the past!  
The good thing is good!

- Crooks & Castles NEW ERA キャップ: ¥8,190
- CAVI 5/5 シャツ: ¥29,190
- TRIPLE 5 SOUL ストラップシューズ: ¥15,540 (すべてGROW AROUND)
- DOUBLE HARD Tシャツ: ¥6,090
- AIR JORDAN 1st: ¥20,790 (ともにRENDEZVOUZ)
- クラウンネックレス: ¥2,940 (GROPE IN THE DARK)

他モデル私物



Model  
**Masami** (Singer, Model, BRATZ President)

Styling by  
**MASAHIRO OGURA**  
(o.g.c inc)

ネコ耳ヒョウパーカでセクシー猫スタイルです!! JSGはヤバイ!! <http://bratzblog.seesaa.net/>

- ネコ耳ヒョウパーカ: ¥7,245
- ヒョウ柄水着: ¥12,600
- ショートパンツ: ¥6,825
- スタッズベルト: ¥5,145
- アイスネックレス: ¥3,045
- イエローウオレットチェーン: ¥1,995
- 星付きウオレットチェーン: ¥3,045
- 星ピアス: ¥1,995
- イエロープレスレット: ¥1,995
- ブループレスレット: ¥1,995
- 片足ずつ履いたブルーとグリーングラディエーターサンダル: 各¥13,650 (以上全てJSG)
- サングラス: ¥15,540 (HOUSE OF FLYS TOKYO)

HAIR MAKE / SHOKI SATOH

HARLEMと先端スタイリストがおとどけする、“What's Crackin'?”(ワックラ)。 HARLEM OFFICIAL WEB SITEでは、本コーナーのBLOGもスタート!

CHRISTIAN AUDIGIER T-SHIRTS :  
BK ¥31,500, WHITE ¥19,950 [PANTY]  
もう説明不要なセレクトアイテム。ハンパないキラキラ具合はクラブでも目立つ事ウケケイ。 - Selected by KATZ -

A&G DRESS : ¥63,000 [PANTY]  
レトロな柄が特徴的なワンピースはスタイルを気にせず着れるシルエットと着心地の良いシルク素材がポイント。 - Selected by KATZ -

Faith DRESS : ¥44,100 [PANTY]  
胸元のブランドロゴがポイントのワンピースは、ココ一番のパーティーに合わせたい。 - Selected by KATZ -

NO BRAND ROZALIO :  
¥5,040 [PANTY]  
独特の光を放つストーン使いのロザリオはユニセックスで使えそう。 - Selected by KATZ -

K.O.D.P x STILL DIGGIN' Tシャツ :  
¥6,090 [SAVAGE!!]  
8/13に借られながらも閉店してしまうSAVAGE!のオリジナルTシャツ。今手に入らなければ次はいつ手に入るか。 - Selected by TOMOFUMI NAKAYAMA -

PRPS ミリタリージャケット : ¥35,133 [SAVAGE!]  
クラシカルなスタイルにぴったりな名品アイテム。 - Selected by TOMOFUMI NAKAYAMA -

DISSIT! Tシャツ : ¥5,145 [STS]  
ギミックの効いた3DプリントのTシャツは3Dメガネ付き。 - Selected by TOMOFUMI NAKAYAMA -

SUCK UK BOOM BOX : ¥9,240 [GROPE IN THE DARK]  
組み立て式のiPodスピーカー。想像以上の音量に驚く。 - Selected by TOMOFUMI NAKAYAMA -

フード付きナイロンベスト : ¥18,690 [ROCKSMITH]  
ロックミスのナイロンベストは、ちょっと肌寒い時に良いです!! - Selected by MASAHIRO OGURA -

ANDSUNS クリアサングラス (クリア/イエロー) :  
各¥11,340 [ANDSUNS]  
アンドサンズのサングラスはマジ最高!! シンサン、イツもありがとう!! - Selected by MASAHIRO OGURA -

FLY GIRLS サングラス (ホワイト/レッド) :  
各¥14,490 [HOUSE OF FLYS TOKYO]  
フライガールズは女の子に良いです!! アキラ君サンキューです!! - Selected by MASAHIRO OGURA -

DIGGERS キヤップ (ブラウン) : ¥6,500  
KINGS キヤップ (ブラック×ゴールド) : ¥7,400 [Frank151 Tokyo]  
Frank151のニューエラはアレアです!! ランタロウ、ありがとう!! - Selected by MASAHIRO OGURA -

[SHOP INFORMATION]  
PANTY : 渋谷区宇田川町11-1 柳光ビル3F 03-3477-1020 HIP HOP DIVAS渋谷店 : 渋谷区山手町1-35Kビル1F 03-3463-0721 BUMBLE渋谷109店 : 渋谷区道玄坂2-19-1 B2 03-3477-5136  
GROW AROUND : 渋谷区宇田川町4-8 昭和ビル401 03-5458-1725 GROPE IN THE DARK : 渋谷区神宮前6-19-16 第三宇都宮ビル 4F 03-3797-5238 STS : 渋谷区渋谷1-22-10 TB MIYASHITA BLD2F 03-3409-3700  
RENDEZVOUZ : 渋谷区神宮前4-32-5 HTSビル1F 03-3403-9088 SAVAGE! : 渋谷区宇田川町33-13 桶原ビル2F-C 03-3770-3256 ANDSUNS : 03-5775-6550  
HOUSE OF FLYS TOKYO : 渋谷区神宮前6-28-4 SCENIC SEKINE 1F 03-6418-4933 Frank151 Tokyo : tokyo@frank151.com THE LIFE ENTERTAINMENT : 03-3710-8489  
JSG : 〒150-0043 渋谷区道玄坂2-29-1 渋谷109 4F 03-3477-5140

# FEATURE INTERVIEW: SIMON -#2-

満を持して1st Full Album “Simon Says”をリリースしたSIMONへのロングインタビュー後編！

●初のフルアルバム『SIMON SAYS』をリリースされましたが、HARLEM RECORDINGSからリリースすることになった経緯は？  
やっぱりオレは、こういう現場でライブだったりMCだったりやってきた人間なんで、そういうところにルーツのあるレーベルから出させてもらえることは、オレにとって全てが繋がってる感じで、出どころとして一番ふさわしいんじゃないかなと思って。しかも、今回のアルバムの色的にも、王道というカスタンダードなものになってると思うんで、それもバッチリハマるなって思ったんですよ。

●今回のアルバムのタイトル『SIMON SAYS』と、収録曲にも同タイトルの“Simon Says”がありますが、この意味は？  
アメリカにSimon Saysっていうゲームがあるんですよ。Simonの言うことを聞かなきゃいけないっていう子供向けのゲームなんですけど、今回の自分のアルバムの指針として、オレがみんなに指示を出していきたいというか、「みんなオレについて来て欲しい」っていうのがあったんでそこをリンクさせて。あとは、オレの本名はシモンっていうんですけど、一人の人間としての部分というか、SIMONとしてだけではなくてシモンとしての一面も今回のアルバムで出せたらいいなっていうコンセプトもあって、“SIMON”はシモンとも読めるんで、ダブルミーニングでそのタイトルにしましたね。

●今作では、あまり外部のプロデューサーを使っていませんが、意図的にですか？  
昔から一緒に活動しているリョウくん(318)を筆頭に、Gun smith productionのトラックのクオリティはバッチリだし、今回は同世代でアルバムを固めたかったって思いもあったんでこうなりましたね。

●フィーチャリング勢には、Anarchyや4WD、Doberman Inc.のTomogenなどがいますか。  
フィーチャリングアーティストはオレがリスペクトしてるアーティストでソロのマイク持ちとして輝いてるなって思う人ってのを基準に、なおかつこのタイミングで絶対やりたいと思った人達に直接お願いして。“Dreams”は未来の自分の視点から見て書いてるリリックで、そこに近づけていきたいし、「こういう風にしてみせる」っていう思いとか希望も込めて書いた曲ですね。4WDとやった“Runnin”は、トラックを聴いた瞬間「すごい新しい」って思って、「このトラックには4WDくんがバッチリでしょ」ってことでお願いしました。この曲はダンサーの人がクラブでのSHOWで使ってくれたら嬉しいなっていう気持ちも含めて書いた曲で、2曲目の“Who Got The Next?”は、オレらの世代ではなくて、もっと下の世代のHIP HOPももっとデカくなるべきだと思って。けど正直そんなにガッツリやれてるヤツがないと思って。そういう状況の中で、これから始めるもしくはもうラップとか始めてるような子たちを隔る曲ですね。「オレはこういうやり方でやってるけど、お前らどうなんだ？」っていうのを、オレより若い世代の子たちに問かけるといいます。どんどん上がって来て欲しいっていう気持ちを込めて、そういう思いをリリックの中に入れたポジティブな曲ですね。

●曲調がガラッと違う“Super Fly”や“Goodday”も収録されていますか。  
“Super Fly”はパーティーチューンを面白い切り口



で表現したいっていうのがあって、「オレらの飛行機にお前らが乗って、これからフライトが始まるぜ」っていうような感じで、Jay-edくんとはずっとやりたいって思ってたんで、最高でした。一緒にやったら絶対いいものができるんだろうなっていうのが、自分の中にはずっとあったんで、それをちゃんと形にしてみたら、ホント予想以上のものができて、この曲はPVにもなってるんですけど、HIP HOPを聴いたことのないような人でも、けっこうすんなり聴けちゃうような曲になってると思うんで、華やかな感じの雰囲気を楽しんでもらえればって思いますね。“Goodday”は、SIMONというよりは、一人の人間として休日を表現して、誰にでもプライベートだったり休みたいっていうのはあるわけじゃないですか。これを聴いて、プライベートの自分と重ね合わせて共感してくれたら嬉しいし、これもHIP HOPとかをあんまり聴いたことない人にも聴き易く分かり易い曲になってるんじゃないかな。

●9曲目の“Live On Stage”はライブで必須な1曲になりそうですが。  
実は、ライブではもうやっていて、かなり盛り上がるんですよ。Focisのトラックがめちゃくちゃカッコイイし、ライブの時にみんながちゃんとレスポンスを返せるようにサビもすくすく分かり易く作ったんで、意識して作ったのもあるんですけど、いい意味でキャッチーだと思ってる。あとは、オレのプロウを聴いて欲しいですね。

●このアルバムをリスナーにはどのように聴いてもらいたいですか？  
一枚を通して聴いてもらって、それぞれの感じ方で味わって欲しいですね。端的に噛む程味が出てくるアルバムになってると思うんで、

●今のシーンに対する思いは？  
今は、みんな自分主導でCDを出すことができる状況

ではあると思うんですよ。CDを出すのが簡単になった分、その分クオリティが薄まってきているというか、CDをリリースしたらそれで終わりというか、CDを出して満足しちゃったりとか、悪い意味でインスタントな音楽になっていくのは防いでいきたいですね。まだ、リスナーの絶対数が多くない中でお客さんを取り合ってる状況が続いてる気がするんで、そういうのを変えていく為にスターになるアーティストが増えなきゃいけないと思うんですよ。オレもラップスターを見て、それに憧れて始めたわけだし、そういうふうにならざるを得ないスターを生み出さなきゃいけないと思いますね。それがHIP HOPの活性化に繋がることだと思うんで、その中の一人として、オレが役割を果たしていけたらいいな。

ただそこで肝なのはHIP HOPを知らないような子たちに、どれだけHIP HOPのカッコ良さを軸をブラさずストレートな形でそのまま伝えられるかってところだと思うんで、そこは突き詰めていきたいですね。ライブ活動にも今まで以上に力を入れて、届いていないところには全部自分の足で回って届けていきたいですね。テレビだったりラジオだったりwebだったりってのも、もちろん凄く大事だけど、結局この音楽の根っこは現場にありますから。

●今後の活動の予定は？  
7月からのツアーを回っていくことで、更にこのアルバムを浸透させていきたいっていうのがまず第一ですけど、次に向けての制作も同時に始めていきますね。

●最後に読者に一言お願いします。  
アルバムを買って聴き込んで、とりあえず7/26のリリースパーティーに遊びに来て下さい！

※更に詳しいフル・インタビューは、「HARLEM WEB SITE」に掲載！ [www.harlem.co.jp/](http://www.harlem.co.jp/)

## IMMA VOTE FREE DRM WAY!!

Text by Takeshi Yanagawa / DJ Takeshi  
[Honey Dip mini] Every 3rd Friday @ BX Cafe

毎回、ハーレムに行く度に読んでくれている人から声を掛けてもらって嬉しく思ってます。ありがとうございます。今回は、というか毎回チラッと触れてる「デジタル配信」について突っ込んで話してみたいと思います。アメリカではiTunes Storeが売り上げで音楽小売業者の第1位になったことをご存知でしょうか？もはやCDの売り上げより、デジタル配信での音楽販売が一般化し、チャートを左右する存在になっているのです。

それに比べて、日本はどうでしょう？日本のデジタル配信のマーケットは“着うた”以外の整備がおぼつかなく、消費者への配慮どころか不毛な利権争いが続いているのです。代表的な例としては日本のiTunes StoreにはSony Music Entertainmentが参加していません。世界的に見てもありえない状況。日本だけなんだから。

この背景には携帯プレーヤー自体の争いが大きく関係しているとも言われているのですが、これをいつまで勘違いしてんのかな？と思うわけです。iPodもネットワーク・ウォークマンも携帯音楽プレーヤーとして素晴らしいんですよ。肝心なのはそれを管理するソフトとサービスなんです。

iTunes対Sonic Stage、iTunes Store対mora+それ以外の配信会社のブラウザには使いやすさに歴然たる差があります。実際に買いに行く分りますが、iTunes Store以外はTOPページにジャンルのカテゴリライズがないんですよ。今時ね、Hip Hop/R&B/Reggaeっていう区分けすらされてない。洋楽/邦楽/アニメ/バラエティって…、これだけで笑っちゃうでしょ。

AppleがリードしているのはiPod+iTunes+iTunes Store、ハード・ソフト・サービスの三位一体があるからなんです。そういった点も踏まえるとiTunesに分があり、音楽を解って売ってるな、と思うわけです。音楽愛の差ですよ。こんなくらないことをやってる間にScratch Liveの台頭による進化を遂げたDJはどういう状況になっているのか？低迷するアナログ盤ではリリースされる量が少なく、タイミングも遅い(アナログの方が良い面もいっぱいあります)。CDアルバム発売を待ってたら、先行シングルをPLAYするまでに何ヶ月も掛かってしまうし、Remixも全然揃わない。CDシングルを扱う店は少なく、その量は微々たるもの。じゃあ、配信は？といえば、いまだ未成熟の状況。つまり！正規のルートを進んでたら日本では音楽をちゃんと買えないのが現状なんです。あれ？じゃあ、みんなどうやって曲かけてんの？ってことになるわけですが…。

ところで、「Leak/リーク」って言葉分りますか？日本語で言うと「流出」。邦楽ではほとんど考えられないですが、世界的に問題になってます。違法ダウンロードするのは悪いこと。はい、ダメなことなんです。法律でもちゃんと定められているんで。ただ、リークされちゃう管理システムにも問題はあります。作る側、売り側の。アーティストにもレコード会社にも責任はある。ハッキリ言って現時点ではコピーも違法ダウンロードも解決策はないんです。むしろリーク自体をニュースに出来ちゃったUsherやLil Wayneの方がたくましい。ピンチをチャンスに変えた策士に拍手。リークされて、DJがラジオやクラブでかまくったことで「Love In This Club」はシングル化され、ビルボードでも1位を獲得したのです。なのに日本はコピーされない為のことでアタマでかちかちになる。そういった法整備にも利権問題が絡み、前に進みにくい。アメリカはこれに早く気が付いてるんです。DRM(デジタル著作権管理)もフリーの時代。意味がわからない人は自分でググってね。iTunesはiTunes PLUSで音質が高い(自社比較)ものと同じ値段で保護なしで販売するレコード会社が増えたり、全てDRMフリーで販売しているamazon mp3が急激に盛り上がっています。これが意味することは安価で高品質のものを提供すること、つまりは消費者に買いやすい状況を作ることで逆にイリーガルな音楽の広まりは削れる。

ステーブ・ジョブズが言ってるようにCDにはDRM付いてないんだから、これが海賊版防止の抜本的対策にはならないわけで。保護をすればCDの売り上げが戻る！とか言ってる時代錯誤なオッサンが牛耳る時代は終わらなくちゃならない。多様化するコンテンツに音楽ビジネスが立ち向かうには、イリーガルに立ち向かうには利便性なんです。毎回回るい広告を何十秒も見せられるより、然るべきところでちゃんと売ってくれば良いんです。それだけのこと。

実際に1曲が200円だしましょう。100曲買ったって2万円ですよ。そんなら買いますよ、DJならね。一刻も早い消費者の観点に立った配信整備を望みます。まだまだ配信での音質は良いとは言えない。もっとビットレートも上げて欲しいし、和訳もついてないんだから全て世界同時発売にして欲しい。ただようやくね、最近のユニバーサルとワーナーはかなり理想的なスピードで配信を始めてますよ。Rihanna「Take A Bow」なんて日本での発売が世界で一番早かったですよ！Busta Rhymesの新作だってシングルで売ってるし、Lil Wayneだってチャートに入ってたぞ。

ほら、今の日本の音楽業界でiTunesより音楽をちゃんと感じられる場所って他にある??? iPhone時代ももう目の前。“着うた”なんて音の悪いデータを高いお金出して買ってる場合じゃないぞ！

## SCHEME

VOL.11 from New York City "The Final"  
Written by DJ CHAPS

皆さん、お元気ですか？ NYよりワタクシのコラム「スキーム」の最終号をお届けすることになりました、DJ CHAPS(DJチャップス)です。私事ではありますが、3年間のNY生活を終え、2008年9月より日本でのDJ活動を再始動することになりました。詳しくは、自身のブログ(<http://blog.scheme-sounds.com>)を是非チェックしてみてください！

では、最終号、始めましょう！最後はNYでの自分自身のDJ活動での経験、感じたことを書きたいと思います。あくまでも自論です。これが全てではなく、一部の意見だと感じていただければ幸いです。

自分のDJ活動の場としては、クラブ、ラウンジ、バー、ショップ、プライベート・パーティーなどでした。週に1~2回、多くて3回くらいのDJをコツコツとこなしました。ここNYでは「毎週同じ場所で、同じDJがやっている」という日本の様なパーティー・スタイルのものはそんなに多くなく、パーティーも、DJも駄目だったら勿論すぐ変わるし、移り変わりという点においては、とにかく速い街だと思います。そう、それだけシビアな街であることは間違いないです。常に不安とは隣り合わせであったことは事実で、正直、危機感には常につきものでした。でも、その危機感がまた自分を一回りも二回りもタフにしてくれ、そして何をやるべきかを自分に再確認させてくれました。

タフと言えば、DJプレイ時間ですが、自分の場合、クラブだと一晩に一人でやるパターンがほとんどで、22時から4時という時間帯でよくDJしていました。そう、一晩6時間です。この話を一時帰国時に「辛くないんですか？」って良く聞かれたのですが、自分は長い時間やるのが昔から好きだったし、既に19歳の頃に一晩一人でDJをしていたので、違和感はなく、寧ろ一晩一人の方がやり易かったです。自分の、盛り上げるも盛り下げれるも自分次第で、その晩のお酒の売り上げは、自分自身に懸かっているとって過言ではありませんでした。一晩のストーリーを作り、完全にロックし、お客さんも自分も完全燃焼した時の快感は、自分の心に刻まれている本当に良い思い出です。

反面、悪い思い出の一例としては、やはり…… リクエストですかね。笑。もう笑っちゃいますよ、いろんなパターンがあって。良くあるリクエストの類み方として「今日、私の誕生日なの！今日、友達が誕生日なの！」っていうパターン。そう、多くが女の子です。白人の女の子が多いかな。本当に誕生日の場合もあるのでしょうか、多くが嘘です。そこにアメリカ人お得意の作り笑顔！もう辛いです。お願いするタイミングなんて関係なく、終いにヤ～ブスに入ってくる子までいる始末。対策法としては「俺も今日誕生日！」っておもいきり笑顔で即答していました。笑。DJブースがお客と隣接しているクラブでは、一晩に20人くらいのリクエストに耳を傾けます。で、気になる「リクエストに答えるの？」っていう点ですが、ケース・バイ・ケースです。勿論、DJとしては自分の選曲を楽しんで欲しいので聞きたくありません。ですが、それも言ってもらえない状況も色々あるので、プレイしている流れに組み込めるものは、上手く組み込んでいたのが事実です。プロとしては、お客さんを踊らせてナンボなので。ですが…日本ではノー・リクエストをお願いします。もうお腹いっぱいなので。笑。そんなこんなで、いろんな角度から鍛えられた事は確かです。勿論、言葉、英語も含め。

さあ、次はまた日本です。成長したであろう自分のDJINGで、また皆さんを踊り狂わせます。DJ CHAPS(DJチャップス)のパーティーには是非、遊びに来て下さい。楽しませます！  
それでは、皆さん、また日本のどこかで会いましょう!!!

[DJ CHAPS] <http://scheme-sounds.com>  
[blog] <http://blog.scheme-sounds.com>  
[myspace] <http://www.myspace.com/schemesounds>



# PARTY REPORT



[01~11] 5.29.THU "BIG FUN"  
NIKE JAPAN SWOOSH 東京 Presents という事で、人気ダンサーの面々がこの日限りのユニットで登場。待ちわびていたオーディエンスの期待に120%応えた。DJはSAFARI・INOUE・TOYO・INOKENがフロアをロック!

[12~20] 6.2.MON "Mo'PhatParty"  
世界のPINOがホストを務めたこのパーティー。次々にハイレベルなダンスショーケースが披露されました。ダンス主体かと思いきや、DJ KANGOとDEXPISTOLSが普段のHARLEMでは味わえない空間を演出。下平日・月曜日にこの賑わい。恐るべしMo'PhatParty...

[32~37] 6.12.THU "Apple Pie"  
全てのBLACK MUSICファンへ向けて... 第2・4木曜日にお届けする"Apple Pie"。単にR&B、HIP HOPというカテゴリーでは捌けない、僕の深いHAPPYなPARTYです。まだ未体験の方、DJ HARUKI & KOMORIが必ずや身も心も躍らせてくれますよー!



[38~47] 6.7.SAT "BIG GAME"  
9周年を迎えた"BIG GAME"が、福岡(6/6: @AIR) ~ 東京(6/7: @BX CAFE) ~ 仙台(6/8: @ADD)の3都市でTOURを敢行。本拠地BX CAFEでは、当然ドッカン! なアニバーサリーパーティーになりました。DJ MAROの男泣き...、MCで燃えるDJ HARUKI...、10年目に突入のビッグゲーム。これからも、どうぞ宜しくお願いします。

[48~52] 6.13.FRI "The Finest"  
その名の通り、この上ないパーティー" The Finest"。この日も間違いナシでした。BX CAFEでは"Action Pack Friday"。時に激しく、時に甘いナチュラルスタイルなレゲエサウンドをDJ BANAとDr.PRODUCTION with Sound Systemが放出。

[53~62] 6.14.SAT "BLOW UP"  
この日がやって来ました!"DJ HAZIME BIRTHDAY BASH!" 先導を切って盛り上げるDJ SAFARIと共に、HARLEM一体となってプチャガリました! ハビバ! ディージェイ・ハチメ!

[63~68] 6.17.TUE "RED ZONE"  
毎回何らかの"仕掛け"を魅せてくれます、RED ZONE。この日も大勢のParty peopleが押し寄せました。そして6月からBX CAFEでスタートしたDJ KENSUKEによる"ROYAL FLUSH"! 週替わりで異なる"音の色"をフロアに投影します。この日は"BLACK LOUNGE"と題したStrictly Hip Hop! 各週のサブタイトルに注目です!

[69~73] 6.18.WED "KID STARR"  
さて、こちらもBIRTHDAY BASH! 主役はDJ MOTOYOSI (パンイチ/ご満悦)です。この日はお客さんも一緒に酔いつつ、楽しんでいました!

●その他、掲載出来なかったDANCE&LIVE写真および楽しいオフショット等は、HARLEM WEB SITEに掲載! [HARLEM MAG > PARTY REPORT] [www.harlem.co.jp](http://www.harlem.co.jp)

# Back The City

## "Game's Pain"



"Jazi"



Meeting Of Styles 2008



"Nine Rulaz Line"



"Lazoo, Vision"



"Monk"



"Know, Trust"

Edited by Yas 5 All photos provided courtesy of Lazoo, Wane, Jazi, Manuel  
 Special thanks to Macrew, Kosmopolite 2008, Lazoo, Vision, Monk, Wane/COD, Jazi, Mighty Crown, Nine Rulaz, Meeting Of Styles 2008, Stylus, Phenomenon, Mad Hectic, Masterpiece, And Suns, Steve and Sean John, Nesta Brand, Sabit, Irie Life, Sushi Zanmai Okunoin, Chegoya, Grand Central Oyster, Okabe, Bringing Down The House... The Inside Story of Six MIT Students Who Took Vegas For Millions.  
[www.mac-graffiti.net](http://www.mac-graffiti.net) [www.kosmopolite.com](http://www.kosmopolite.com) [www.writersbench.com](http://www.writersbench.com) [www.meetingofstyles.com](http://www.meetingofstyles.com) [yas5ive@f7.dion.ne.jp](mailto:yas5ive@f7.dion.ne.jp)

### THE OF SIGN PROOF comic

## I RECOMMEND

ダンスホール激戦区・横浜に豪華のサウンドが新たに名乗りを上げた!!!  
 その名も **"SEVEN STAR INTERNATIONAL"**  
**SEVEN STAR**とは、90年代 **BARBA** が在籍し、横浜レゲエシーンの創世記を築く一役を担ったサウンド名。2007年冬、"真の轟音・良音"を知らしめるべく、再びその名を冠したサウンドを誕生させた。ファンデーションからダンスホールクラシック、プランニューまでそれぞれの得意分野を持つ3名 (BARBA, GODZILLA, FATHER TOGU) が結集。選曲/センス/音質の3拍子そろった、ベテランのスキルを持つこのニューサウンドから **"DUB PLATE RUB A DUB MIX"** 2008.7.31リリース。サウンドシステムも完成、全国ツアーも予定。レギュラーダンスは **AT THE BRIDGE "BADFELLAS ONLINE presents ROUND ROBIN WEDNESDAY"** 毎週水曜。ヨロシク。んで、毎週火曜日 **NO.1 NET RADIO** (<http://badfellasonline.jp/>) では **SEVEN STAR TUESDAY WITH DJ SNZ** 放送中。チェキ。

HideSeek® SUPERIOR QUALITY

75 PROOF

今回は "SEVEN STAR INTERNATIONAL" でした。 to be continued?

# 必LINE

## マンジライン



**HARLEM MAGAZINE** 読者ならもちろんご存じだと思われる窪塚洋介が、数々の現場を経て **REGGAE DEE JAY** 「**必 LINE**」として、ついに **1ST ALBUM** 「**必 LINE**」を6月25日に **DROP!!!**  
 約10年前、**HARLEM** オープン当初には、ひとりの客として遊びに来ていた彼が **REGGAE DEE JAY** として **HARLEM MAGAZINE** に初登場！彼の生のメッセージを聞いた。

●まずはレゲエとの出会いは？  
 ポプマリーは別にして、日本のレゲエでいったら「**WICKED JAPANESE**」くらいが知ってる最初の方のCD。ずっとHIP HOP聴いて、マガちん (MASTERPIECE) がサウンドやり出した頃からなんとなくレゲエも意識して聴くようになって、ジワジワ効いてきたというか、知らん間にドブプリ浸かってしまった感じ。

●これまでに俳優として確固たる地位を気付けてきたと思うんだけど、音楽という新たな表現方法を選んだきっかけとかあるの？  
 環境は大きい。ずっとストリートミュージックが近くにあって、友達もほとんどがストリートで生きてる人ばかりだし。ずっと刺激ももらってた、今もだけど。でも何よりかによりやっぱり **REVEL MUSIC** だし。今まで映画の宣伝インタビューの時にしかメッセージできなかったコトを、直に生でマイクでDJできることが最高だから。楽しんでたら世界が変わってる、みたいなイメージ。

●これまで勢力的なライブ活動 (ラバダブとか) を行ってきて中で、満を持しての1stアルバム・リリースだね。自身初となるアルバム製作だったと思うんだけど、苦労した点や製作中でのエピソードなどあるのかな？  
 何を話しているのか分からんくらいあって困るけど、一枚CDを出すのがこんなにも大変なかなと思ってますね。曲を作るってことだけでも話し切らない程あるのに、ジャマイカミックスタウン、マスタリング、宣伝、PV、んで合間を縫うようにLIVEでして、痩せるとこないのに痩せちゃいますよ (笑)。  
 すべての作業が奥深くて、楽しいからいいんだけど。

●アルバム名に自身の名前を配した1stアルバム。コンセプトやその名前に入められた意味などがあると思うんだけど、教えてもらえる？  
 元はウィキペディアで調べてもらったらわかるけど、幸運とか太陽、渦、回転とかを表してて、もちろん寺の意味も少林寺もあるし、忍者って意味もある。でも本当はすごく古代からあったシンボル。  
**LINE**は放射線とか、電車とか道とかつながるイメージ。

●SEMBにも収録されていた **KID ANTHEM**、今回収録されている **R.I.P. TERRY THE AKI-06** など、あなたの仲間や影響を与えてくれた人への想いみたいなものもこの作品には込められていると思うんだけど、どうかな？

**KID**くんは仲間でありストリート代表のチャンピオン。リスペクトを込めて闘志の湧くような曲を送りたかった。  
**TERRY**くんも仲間、裏庭代表ソッコーロックの0831番長。受けた影響は計り知れない。去年亡くなったから追悼の曲。今に現場で一緒にやった曲やるとホッとするからサポートされまくり。R.I.P.

●これまでも映画やTVなど、様々なメディアを通じて強いメッセージを発信してきたじゃん、音楽で伝えたいメッセージとかはある？  
 よりよい明日へ！ でしょう。若いやつには「お前もできんだぜ」的な。

●ある種、メディア特に芸能界というような場所では、出る杭は打たれるという。感じたままをストレートに発信するという行為をよしとしない風潮があったりもすると思う。そんな中、あなたは当時から批判を恐れずに自分の信念・考えというものをストレートに表現し続けてきたように思えるんだ。今作に収録された「**韻 DE KILLTV**」などでもそんなメディアの姿勢を痛烈に批判しているけど、そこまでのリスクを背負ってまで、リスナーや視聴者、もしくは当事者たちへ向けメッセージを伝えようとするあなたのモチベーションとはどこからくるの？  
 言わない事の方が長い目で見て選かに危険だから。今さらリスクもクソもないし (笑)。

●影響を受けたアーティストは？  
**THE BLUE HEARTS**  
**Mr.children**  
**BOB MARLEY**  
**TERRY THE AKI-06**  
**K DUB SHINE**  
**V.I.P HI-POWER**  
**SCORPION SOUND**  
**MASTERPIECE SOUND**  
**ブダブランド**  
**ライムスター**  
**ZEEBRA**  
**RYO the SKYWALKER**  
**TWIGY** ..... and more

●**HARLEM**での思いでは？  
 言えないこともたくさんあるけど、20代前半に行きまくってたクラブだからなあ、マガちんとかO氏 (**ONEGRAM**) にくっついてハセベくんのイベントには

ほとんど行ったんじゃないかなあ。**HARLEM**から現場行く時もあったし。刺激受けまくりの場所ですね、そこでの出会いが今も、きつこの先も続いて行くだろうなっていう、一生モノの出会いもたくさんあったトコだし。すげー特別ですね。

●最後に **HARLEM MAGAZINE** の読者にメッセージを！  
 よく遊び、よく働こう！

Interview by 元祖中二病 Photo by 2TOM

## 必LINE 1st Album



01. 韻とLAW
02. 幸運の女神
03. CENTER ENTERTAINER
04. GOODAY
05. SUMMER TIME ANGEL
06. 必 ライム
07. 韻 DE KILL TV
08. アンチ必
09. KID ANTHEM
10. REMEMBER
11. SPIRIT TERRORIST
12. PIECE OF PEACE
13. LOVE STORY
14. PRAY FOR ...
15. KONO OTO
16. R.I.P. TERRY THE AKI 06

**NOW ON STREET!**  
 BHCN-14001 ¥2,800 (Tax in)  
[www.myspace.com/manjiline](http://www.myspace.com/manjiline)



### - Sean Garrett / Pretty Girl

Usher / Yeah! やDestiny's Child / Girlや Lose My Breathなどを手がけてた彼、今回初となる自身のAlbumから一曲。音がスカスカなんだけどパッチリハマるClubっぽい曲でいい感じです。結構見た目はゴリゴリなイメージの人だけど、その歌声、楽曲センスには驚かされます。Album全体を通して凄く良い！ Girl friend Ringtone / Lil' Wayneも超お勧めです。良いR&Bですね。



### - Comfortable / Lil Wayne feat. Babyface

Album『Tha Carter III』からのゴリ押しの1曲！メチャメチャ良い曲です。このLil WayneのRap聴いて『ヤバいね！』って思った人もいるんじゃないでしょうか？俺はその一人です。切ない感じの曲なんですけど、Babyfaceの美声はもろろんプロデューサーはKanye Westって事で完璧です。DJ HALのブログでも視聴出来ますよー、Introも非常に繋げやすくてDJにも優しい曲です。



### - Bleeding Love Remix / Leona Lewis feat. Mims

200万枚を超える空前の大ブレイク、な彼女のHIT曲。スゲー良い曲だけど、凄くかけづらいい曲ですね！Drumとかメチャメチャぶつくて、个性的でカッコいいんだけど、かけづらい…。そんなDJを悩ませる曲なんですけど、feat.Mimsって事で、少しかけやすくなったんじゃないでしょうか？何とかしてカッコ良く、ドラマティックにこの曲を演出したいですね！恋人と一緒にどうぞw



### - CALPIS (原液タイプ)

長澤まさみが大好きな私なんですけど、だからCALPISって訳でもなく、純粋に俺はカルピスが大好きなんです。出来上がったものでなく、自分で薄めて調節するカルピスが良かったですね！今はサクランボ、マンゴー、ぶどう…etc. 様々な種類が出てるのでバリエーションも豊富！マンゴーはかなりお勧め！かき氷に練乳&カルピス、牛乳カルピス、ペットボトルのお好きな種類の天然水と混ぜるのもGood!!! 乳酸菌が腸に届いて元気ハツラツです(^\_^) 俺的にボルビックをラベルの線まで飲んで、そこにカルピスをかまして振って飲むのがはやってます。『なにその白いボルビック？』的な？甘さもパッチリです。是非女の子にお勧めですw 男の子はボルビックに芋焼酎がお勧めかも？



### - 米ぬかと牛乳 (気軽にダイエット?)

朝・昼・夜と米ぬかスプーン2杯に牛乳を混ぜて飲むと、寝てる間に10km走ったのと同じ効果が出るらしいです！新陳代謝がUPするみたいです。米ぬかと牛乳は絶対に混ざらないから飲むのに一苦労ですが、効果は確実です！でも継続しなきゃ駄目ですよー？実際、汗は凄い出るんですが、私、サウナ通なんでそっちの効果の方が出まくりかも？飲みにくかったら蜂蜜を入れて飲むと飲みやすいです！さあ、夏ですよー！引き締まって行きましょうw

## "FAVORITE"



### - Tha Carter III / Lil Wayne

もう聴きましたか？聴きましたよね？やばいALBUMが出てしまいうれしい限りです。どの曲を紹介していいのか迷うのでALBUMごとご紹介！全16曲、捨て曲ナシ！運転中はヘビーPLAY。プロデューサーにはKanye West, Swizz Beatz, Cool&Dre, David Banner等を用いゲストにはJay-Z, Baby Face, Busta, T-Pain, Robin Thicke等と、こちらも申し分ない感じです。今年のBEST 5には入るであろうこのALBUM。HARLEMでもどの曲がかかるのか？何曲かかるのか？楽しみですね！ぜひ聴いてください。聴けば詳しい説明も要らないでしょう。



### - Get Down / Rick Ross feat. Pharrell

最近BPMが110~120位のカッコイイ曲多いなあ。と感じているのは私だけでしょうか？Common, Busta, Madonna, ん〜。そんな中でBPM 114のこの曲をPush! The Neptunesがプロデュース。頭からPharrellのアカペラで始まるお得意のネブBeat。いいなあ。もちろんRick Rossのフロウも◎しかし最近のネブの動きが気になる今日この頃です。Rick Rossゲーヒーゴイスー！



### - Damaged / Danity Kane

「Making Da Band 3」という米のTV番組からデビューした女性5人組のグループDanity Kane。2006年に1st ALBUM「Danity Kane」をリリースし今年2nd ALBUM「Welcome to the Dollhouse」をリリース。その2ndからの1曲がこの曲「Damaged」。しっかりしたためのBeatにキャッチーかつしっかりした歌唱力でノリノリになること間違いなし！ん〜緑茶ハイ！



### - In Search Of... / N\*E\*R\*D

New ALBUM「Seeing Sounds」かっこよかったですね。でも敢えて今回は1st ALBUMを紹介しします。2001年に出たこのALBUM。1st Singleの「Lapdance」を聴いた時「カッコイ〜。」と感じ、その後ALBUMを購入。フタを開けてみれば「Run To The Sun」、「Stay Together」もうあげたらキリがない◎な曲ばかり。もし、まだ聴いてない。という全国Pharrellファンの女性の皆様。ぜひCHECK！ちなみにLIVEでの「Things Are Getting Better」サイコーだったなあ〜。



### - ぶにくに こんにやく

グミではないのか？いや俺の中ではグミ粹に入っている。お待たせしました。待ってないって？知ってます。(笑)グミの紹介の2回目です。今回も新食感なものを発見しました。まだ食べ始めてそんなに経ってないのですが、味というか食感で楽しめます。(決してマズイ訳ではありません。)口に入れば解ります。名前のごとく「ぶにくに」してます。やっぱグミは食感で楽しみたい！お試しあれ！あつ。味はピーチ、グレープの2種類です。



**DJ Mike-Masa**  
<http://www.myspace.com/djmikemasa>

## DJ Mike-Masa 待望のオフィシャルMIX CD

コンピレーションCD「REGGAE PARTY」とR&Bのヒットメーカー「AQUA PROJECT」のコラボ企画！ミックスのコンセプトは『気分を上げるラガR&B』！DJ担当は今回が初のオフィシャルリリースとなるDJ Mike-Masa！若手No.1 R&B DJと呼び声高い彼の現場経験を活かしたミックスは必聴の一言です！CHARLES & EDDIEの名曲「JEALOUSY」に始まり、アナログヒットの代名詞、RAKKAZやCDも好セールスなタリーシャのリアル・ラヴなどを交えじわじわとテンションアップ。そしてAV8の名曲パーティートラック「LADYZ」から「シャネル/ラヴ・ウィズ・DJ」の展開で一気にアゲアゲ・ムードに！さらにAQUA PROJECTによる秘蔵音源「feel / friend」で畳み掛け、アカペラ使いのナイス・ミックスでラガR&Bクラシックに展開！じっくりとラガR&Bの名曲を堪能した後は定番R&Bラヴァーズでゆる〜く締めくる…というなんとも豪華な内容！ラガR&B史上、最高の仕上がりとと言っても過言ではありません！夏のドライブ、ビーチにはもちろん一年中聴けちゃう良質ミックスCD！ご堪能下さい！

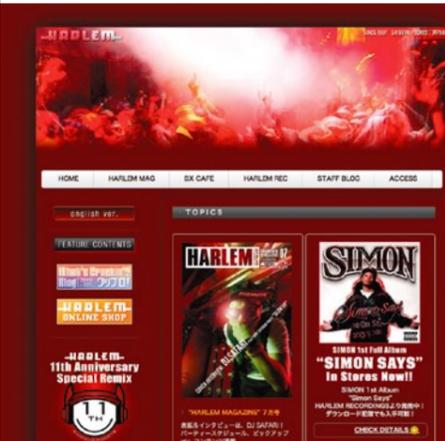


## 初のオフィシャルMIXにしてラガR&B史上、最高の選曲。まさに夏用R&B。

- |   |  |
|---|--|
| ▽ Track List  | 15 I STILL THINK OF YOU / INNERLUDE                        |
| 01 JEALOUSY (12" BEATMASTERS MIX) / CHARLES & EDDIE         | 16 I'M STILL WAITING / MAAAYO                              |
| 02 JUST THE TWO OF US / LISA GRANT                          | 17 CRAZY LOVE / PARRADISE                                  |
| 03 WHAT YOU WONT DO FOR LOVE (R&B REMIX) / RAKKAZ           | 18 MY MIND / MAX A MILLION                                 |
| 04 TELL ME WHY / RAKKAZ                                     | 19 EVERYONE FALLS IN LOVE / JENIFER NITTO ft. TOFFY G.     |
| 05 ONE LOVE (RADIO EDIT) / ZYON ft. KANE                    | 20 PART TIME LOVE AFFAIR / MAX A MILLION                   |
| 06 REAL LOVE (REGGAETON N° 1 MIX) / THALISHA                | 21 SEXUAL HEALING (EXTENDED REMIX) / MAX A MILLION         |
| 07 REGGAE PARTY / THIRD WORLD ft. SHAGGY & BOUNTY KILLER    | 22 YOUR SMILE (EDIT) / INNERLUDE ft. TANTO METRO & DEVONTE |
| 08 PRIDE & JOY / EBON-E ft. BEENIE MAN                      | 23 DON'T RUN AWAY / INNERLUDE                              |
| 09 LADYZ (REGGAE BOUNCE MIX) / CLOOKLYN CLAN                | 24 CARNIVAL / MICHAEL                                      |
| 10 I FELL IN LOVE WITH THE DJ / CHE'NELLE                   | 25 YOU GOTTA BE / BLESSED                                  |
| 11 GET ME (@ THIS PARTY) / SARAH & DIANA KING ft. KID CAPRI | 26 CHANGE THE WORLD / PASTY MOORE                          |
| 12 FRIEND (DJ LIMITED "12 ONLY REMIX") / FEEL               | 27 NO ONE (REGGAE REMIX) / ELENA                           |
| 13 ON MY WAY (DJ LIMITED "12 ONLY REMIX") / SOUL JOINT      | 28 STICKWITU / ALICIA                                      |
| 14 EVERYBODY'S GROOVIN' / MAX A MILLION                     | 29 LOVE / DAYNEA   |

REGGAE PARTY ft. AQUA PROJECT RAGGA R&B MIX mixed by DJ Mike-Masa / V.A. 定価2,300円 / FARM-0125 / IN STORES NOW

<http://www.farm-records.com/>

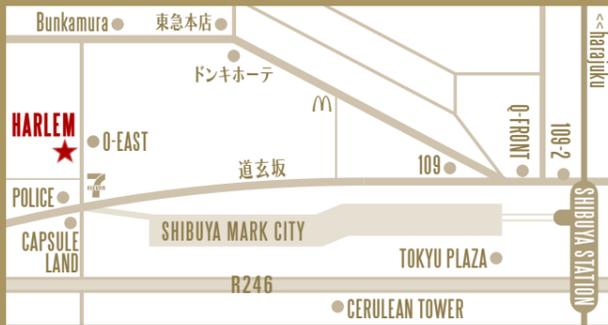


# HARLEM Web Site

MONTHLY [HARLEM MAGAZINE] と完全連動。HOME PAGEのみのPARTY PHOTO etc. も掲載！レギュラーDJやアーティストへのインタビュー、パーティーレポート etc. を動画配信するコーナー [HARLEM MOVIE CHANNEL] START!

it visits!

## www.harlem.co.jp



● ご注意 ●  
※HARLEMでは未成年の方のご入場は固くお断りしております。  
※ご入場の際には、写真付の身分証明書の提示をお願いしています。予めご了承下さい。

Sound System by Electro'voice & Vestax

DR. Jeekahn's 2F, 3F, 2-4 Maruyama-cho, Shibuya-ku Tokyo, 150-0044 JAPAN Phone. 03-3461-8806 e-mail. otaken@harlem.co.jp

MONTHLY "HARLEM MAGAZINE" SPIT'EM OUT!  
"It's Absolutely Raw"  
This Magazine gives y'all Hip Hop Headz the Real Words from the Real Scene...

Volume.004・Issue.131・JUL 2008

Publication: Otanoshimi Kenkyujo Inc. Ikejiri Ohashi Bldg.3F, 3-22-4 Ikejiri, Setagaya-ku, Tokyo 154-0001 Japan  
Tel. 03-5787-3525 Fax. 03-5787-3527 e-mail. otaken@harlem.co.jp  
Editor in Chief: Dai Ohta Editor: Yoshihisa Fujita, Atsushi Nukazawa, Akiko Sasaki, Shoki Sato Art Direction & Design: Takashi Wakamatsu - Camel D.F. -  
Special Thanks: DJ Motoyosi & Naoya, / Elmaaa, Katz, Tomofumi Nakayama, Masahiro Ogura / Yas 5 / Takeshi Hasegawa  
DJ Takeshi / DJ Hal, DJ Toyo & All HARLEM Peoples  
Contents & Design may not be reproduced without the express permission of the Publisher. ©2008 Otanoshimi Kenkyujo Inc. All rights reserved. Printed in Japan.  
■マンリ〜とHPとのリンク感を出すべく色々と言聞中なのですが、ボキモト君へのストレスでシビれてます。彼の次のバイト候補はコンビニかな〜。 [FJT] ■坂本のオールスター選出は間違いないでしょう。/上田氏の話に心を打ちられました。/田村観光さん、夏の予定はどんな感じでしょうか？ [ピカール] ■7月上旬、結婚式3連チャンです。美恵子、和入、聖矢ちゃん、みんなおめでとう!! [ピ〜] ■今月こそ人間トックって来るぞ〜。 [うに]